



ROZHODNUTIE

Číslo: 017/12351/2022/PR/SD
Číslo spisu: 3519-2022-BA

V Bratislave dňa 20. 06. 2022

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 5, § 57 ods. 2 a § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie plynárenstva a obchodu s elektrinou a plynom č. 0017/2022/P-SD z 08. marca 2022

rozhodol

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov tak, že odvolanie spoločnosti Energy Europe, SE, Kopčianska 10, 851 01 Bratislava, IČO: 47 542 667, **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie plynárenstva a obchodu s elektrinou a plynom č. 0017/2022/P-SD z 08. marca 2022 **p o t v r d z u j e .**

Odôvodnenie:

1. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie plynárenstva a obchodu s elektrinou a plynom (ďalej len „prvostupňový orgán“ alebo „úrad“) vydal dňa 08. marca 2022 rozhodnutie č. 0017/2022/P-SD, č. sp. 408-2022-BA, ktorým bola spoločnosti Energy Europe, SE, Kopčianska 10, 851 01 Bratislava, IČO: 47 542 667 (ďalej len „účastník konania“) uložená pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 2 000,- eur za spáchanie správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože účastník konania do konca februára roku 2021 neinformoval úrad, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonával regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2016P 0256, a dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2014E 0595, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.
2. Rozhodnutie č. 0017/2022/P-SD z 08. marca 2022 (ďalej len „rozhodnutie“) bolo účastníkovi konania doručené dňa 27. marca 2022.
3. Proti rozhodnutiu podal účastník konania v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

v zákonnej lehote odvolanie, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené 04. apríla 2022 a zaevidované pod č. 12351/2022/BA (ďalej len „odvolanie“).

4. Vzhľadom na to, že prvostupňový orgán nerozhodol o odvolaní podľa § 57 ods. 1 správneho poriadku, predložil dňa 03. mája 2022 v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku odvolanie spolu so spisovým materiálom predsedovi Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgánu príslušnému na konanie o odvolaní (ďalej len „odvolací orgán“).

I. Prvostupňové konanie

5. Úrad v rámci vlastnej činnosti kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. zistil, že účastník konania si svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nesplnil.
6. Prvostupňový orgán Oznámením č. 1808/2022/BA z 20. januára 2022 začal správne konanie proti účastníkovi konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania prvostupňový orgán oznámil účastníkovi konania, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. nedodržaním povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania bolo doručené účastníkovi konania dňa 05. februára 2022.
7. Prvostupňový orgán Oznámením č. 1808/2022/BA z 20. januára 2022 zároveň účastníkovi konania uviedol, že v zmysle § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku sa pred vydaním rozhodnutia môže oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do siedmich pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.
8. Účastník konania sa k oznámeniu o začatí správneho konania vyjadril listom doručeným prvostupňovému orgánu dňa 11. februára 2022.
9. Prvostupňový orgán po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti vydal 08. marca 2022 rozhodnutie, ktorým účastníkovi konania uložil pokutu vo výške 2 000,- eur podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. za spáchanie deliktu uvedeného v rozhodnutí. Rozhodnutie bolo účastníkovi konania doručené dňa 27. marca 2022.

II. Odvolanie účastníka konania

10. Proti rozhodnutiu podal účastník konania v zákonom ustanovenej lehote odvolanie zo 04. apríla 2022, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené 04. apríla 2022. Účastník konania odvolanie proti rozhodnutiu odôvodnil nasledovne.
11. Účastník konania uviedol, že rozhodnutie prvostupňového orgánu je vecne nesprávne. Výrok rozhodnutia v prvom rade neobsahuje relevantný opis skutku, pre ktorý bola uložená pokuta, čím trpí vadou nepreskúmateľnosti. Podľa R 69/2008 výrok rozhodnutia o postihu za iný správny delikt musí obsahovať popis skutku s uvedením miesta, času a spôsobu jeho spáchania, poprípade aj evidencie iných skutočností, ktoré sú potrebné k tomu, aby nemohol byť zamenený s iným. Ak správny orgán neuvedie tieto náležitosti do výroku svojho rozhodnutia, poruší ustanovenie § 47 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní. (Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 8Sžo 28/2007). Vymedzenie predmetu konania vo výroku rozhodnutia o správnom delikte, musí spočívať v špecifikácii

deliktu tak, aby sankcionované konanie nebolo zameniteľné s iným konaním. Tento záver je vyvoditeľný priamo z ustanovenia § 47 ods. 2 správneho poriadku. V rozhodnutiach trestného charakteru, ktorými sú nepochybne aj rozhodnutia o iných správnych deliktoch, je nevyhnutné vymedziť presne, za aké konkrétne konanie je subjekt postihnutý. To možno zaručiť len konkretizáciou údajov obsahujúcich popis skutku s uvedením miesta, času a spôsobu jeho spáchania, prípadne uvedením iných skutočností, ktoré sú potrebné na to, aby skutok nemohol byť zamenený s iným. Takáto miera podrobnosti je nevyhnutná pre celé sankčné konanie, a to najmä z dôvodu vylúčenia prekážky litispendencie, dvojitého postihu pre rovnaký skutok, pre vylúčenie prekážky veci rozhodnutej, pre určenie rozsahu dokazovania a to aj pre zabezpečenie riadneho práva na obhajobu. Až vydané rozhodnutie jednoznačne určí, čoho sa subjekt dopustil a v čom spáchaný delikt spočíva. Jednotlivé skutkové údaje sú rozhodné pre určenie totožnosti skutku, vylučujú pre ďalšie obdobie možnosť zámeny skutku a možnosť opakovaného postihu za rovnaký skutok, pritom treba odmietnuť úvahu o tom, že postačí, ak sú tieto náležitosti uvedené len v odôvodnení rozhodnutia. Význam výrokovej časti rozhodnutia spočíva v tom, že iba táto časť rozhodnutia môže zasiahnuť do práv a povinností účastníkov konania. Riadne formulovaný výrok a v ňom v prvom rade konkrétny popis skutku je nezastupiteľná časť rozhodnutia, z ktorého je možné zistiť, či a aká povinnosť bola porušená a aké opatrenia či sankcie boli uložené. Len rozhodnutie obsahujúce takýto výrok možno vynútiť exekúciou. Záver o nevyhnutnosti úplnej špecifikácie iného správneho deliktu (z hľadiska vecného, časového a miestneho) plne korešponduje i s medzinárodným záväzkom Slovenskej republiky. Treba pripomenúť, že aj na rozhodovanie o iných správnych deliktoch dopadajú požiadavky čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ľudských právach a základných slobodách (publikovaný pod č. 209/1992 Zb.). Keď Dohovor v článku 6 ods. 1 uvádza „akékoľvek trestné obvinenie“, treba poskytnúť záruku tomu, kto je obvinený v trestnom konaní ako aj v správnom konaní pre podozrenie zo spáchania správneho deliktu. Takto vykladá Dohovor stabilne aj judikatúra Európskeho súdu pre ľudské práva.

12. Účastník konania ďalej uviedol, že výška uloženej pokuty 2 000,- eur je nespreskúmateľná, pričom je súčasne nadmerne zaťažujúca a jej výška je neprimeraná. Správny orgán uložil pokutu za necelý deň nesplnenia povinnosti včasného doručenia oznámenia o nevykonávaní regulovanej činnosti. Deň 28. február 2021 totiž pripadol na nedeľu, t. j. na deň pracovného pokoja. Z uvedeného dôvodu tak oznámenie bolo možné doručiť nasledujúci pracovný deň 01. marca 2021 (pondelok) do 24:00 hod. Oznámenie bolo doručené úradu dňa 02. marca 2021 (utorok) elektronicky a dňa 03. marca 2021 aj duplicitne poštou. Porušenie povinnosti tak pretrvalo iba pár hodín. Spodná hranica pokuty je určená na sumu 500,- eur, správny orgán však uložil pokutu až v 4-násobnej výške, t. j. ide o šikanóznú pokutu za pár hodín porušenia povinnosti, ktorej porušenie ani nemalo žiadne reálne následky. Správny orgán pritom musí vždy prihliadať na význam porušenej povinnosti, mieru a závažnosť porušenia povinnosti subjektom. V danej veci išlo iba o nepatrné porušenie povinnosti. Správny orgán ako priťažujúcu okolnosť posúdil opakované konanie zo strany spoločnosti xxx-xxx, x.x. (t. j. dokonca iného účastníka), a nie účastníka konania. Rozhodnutie je tak zmätočné.
13. Na základe uvedených skutočností účastník konania navrhol, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil.

III. Druhostupňové konanie

14. Podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku *správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.*
15. Podľa § 3 ods. 4 správneho poriadku *správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prieťahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správnenému vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.*
16. Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku *správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat' potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.*
17. Podľa § 32 ods. 2 prvej a druhej vety správneho poriadku *podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správnenému orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.*
18. Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku *správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*
19. Podľa § 46 správneho poriadku *rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.*
20. Podľa § 47 správneho poriadku *rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovie v plnom rozsahu.*
21. Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku *odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*
22. Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku, *ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*
23. Odvolací orgán, s poukazom na citované ustanovenia správneho poriadku, v odvolacom konaní napadnuté rozhodnutie spolu so spisovým materiálom, týkajúcim sa veci, v celom rozsahu preskúma, osobitne preskúma jeho výrok a odôvodnenie a ich súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä s príslušnými ustanoveniami správneho poriadku a zákona č. 250/2012 Z. z., vyhodnotil dôvody uvedené v rozhodnutí, ako aj námietky a skutočnosti uvedené v odvolaní.

24. Odvolací orgán z administratívneho spisu zistil, že prvostupňový orgán Oznámením č. 1808/2022/BA z 20. januára 2022 začal správne konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z., ktoré obsahuje aj výzvu adresovanú účastníkovi konania na vyjadrenie sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia.
25. V administratívnom spise prvostupňového orgánu sa nachádza vyjadrenie účastníka konania k správne konaniu.
26. Ďalej sa v administratívnom spise prvostupňového orgánu nachádza výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I účastníka konania, povolenie č. 2014E 0595 vydané účastníkovi konania na predmet podnikania: elektroenergetika, rozsah podnikania: dodávka elektriny, povolenie č. 2016P 0256 vydané účastníkovi konania na predmet podnikania: plynárenstvo, rozsah podnikania: dodávka plynu, kópia rozhodnutia č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., kópia elektronickej a listovej komunikácie ohľadne oznámenia o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2020.
27. V administratívnom spise prvostupňového orgánu sa nachádza odvolaním napadnuté rozhodnutie, ktorým prvostupňový orgán účastníkovi konania uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. za spáchanie správneho deliktu uvedeného v tomto rozhodnutí.
28. Napokon administratívny spis prvostupňového orgánu obsahuje samotné odvolanie účastníka konania, postúpenie odvolania odvolaciemu orgánu z 03. mája 2022, ako aj upovedomenie prvostupňového orgánu z 03. mája 2022 o postúpení odvolania spolu so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu.
29. Odvolací orgán, v súlade s § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku, zaslal účastníkovi konania podanie č. 16550/2022/BA z 13. mája 2022, v ktorom uviedol, že v konaní postupuje podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a správneho poriadku, a vychádza z odvolania účastníka konania a podkladov, ktoré sú súčasťou administratívneho spisu vedeného prvostupňovým orgánom. Zároveň odvolací orgán oznámil účastníkovi konania, že je oprávnený pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k jeho podkladom, spôsobu jeho zistenia a navrhnúť jeho doplnenie v stanovenej lehote sedem dní odo dňa doručenia výzvy, ďalej že má právo nahliadnuť do administratívneho spisu vedeného prvostupňovým orgánom a nahliadnuť do administratívneho spisu vedeného odvolacím orgánom, a že sa môže vyjadriť písomne alebo ústne do zápisnice osobne v deň vopred dohodnutý telefonicky. Podanie bolo účastníkovi konania doručené 20. mája 2022.
30. Odvolaciemu orgánu bol 25. mája 2022 doručený list účastníka konania z 25. mája 2022, v ktorom uviedol, že v oznámení už pre rok 2019 výslovne uviedol (t. j. oznámil), že nevykonáva regulovanú činnosť aj v roku 2020 a úrad mal o tejto skutočnosti vedomosť. Účastník konania uviedol, že si voči úradu včas splnil oznamovaciu povinnosť tak pre rok 2019 ako aj 2020.

IV. Právne posúdenie odvolacím orgánom

31. Odvolací orgán dôsledne preštudoval všetky podklady úradu, ako aj účastníka konania, zisťoval všetky okolnosti, ktoré mali význam pre vydanie rozhodnutia a zastáva názor, že úrad mal k dispozícii všetky relevantné podklady a informácie, na základe ktorých mohol správne a objektívne rozhodnúť.

32. Odvolací orgán má za to, že napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade s platnou právnou úpravou, na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, ako aj za to, že prvostupňový orgán v danom prípade postupoval v súlade so zásadami správneho konania, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení napadnutého rozhodnutia odôvodnil.
33. Z obsahu administratívneho spisu, má odvolací orgán za preukázané, že prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z. a správnym poriadkom.
34. Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné.
35. Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. *regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roku informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.*
36. Podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. *správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak neinformuje do konca februára kalendárneho roku úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.*
37. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. *úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai) a ak).*
38. Podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. *pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.*
39. Prvostupňový orgán rozhodnutím uložil účastníkovi konania pokutu vo výške 2 000,- eur za spáchanie správneho deliktu podľa § 36 ods.1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.
40. Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že účastník konania do konca februára roku 2021 neinformoval úrad, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonával regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2016P 0256, a dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2014E 0595.
41. Odvolací orgán k skutočnostiam uvedeným v odvolaní uvádza, že pre uloženie pokuty za spáchanie deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinnosti účastníkom konania a teda, že sa svojím konaním dopustil spáchania správneho deliktu tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia.

42. Odvolací orgán dodáva, že v prípade zákona č. 250/2012 Z. z. je trestanie za správne delikty postavené na objektívnej zodpovednosti a zavinenie sa neskúma. Teda neposudzuje sa, či k porušeniu povinnosti došlo na základe zavineného úmyselného alebo nedbanlivostného konania páchatel'a. Správne delikty, ktoré sú zakotvené v právnych predpisoch upravujúcich oblasť regulácie v sieťových odvetviach, predstavujú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie. To znamená, že zavinenie, ako subjektívna stránka skutkovej podstaty deliktu, nie je pojmovým znakom správneho deliktu. Preukazuje sa len porušenie právnej povinnosti. Ide o tzv. objektívnu zodpovednosť, a to absolútnu. Zákon č. 250/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, a táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez potreby zisťovania zavinenia a jeho miery. Objektom sú hodnoty, záujmy, vybrané spoločenské vzťahy, ktoré sú zákonom chránené a proti ktorému konanie smeruje. Právne predpisy regulácie v sieťových odvetviach sú zamerané na ochranu vzťahov, ktoré vznikajú pri vykonávaní regulovaných činností. Objektívna stránka správneho deliktu charakterizuje spôsob spáchania správneho deliktu. Uvedené je naplnené, pretože účastník konania sa správneho deliktu dopustil konaním, ktorého spôsob je ustanovený a predvídaný objektívnym právom. Teda zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinnosti je objektívna, pretože zákon č. 250/2012 Z. z. neuvádza žiadne liberačné dôvody, ktoré by predstavovali okolnosť vylučujúcu zodpovednosť.
43. Účastník konania porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neinformoval úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2020 do konca februára roku 2021 v rozsahu, v akom to ustanovuje zákon č. 250/2012 Z. z. Uvedená povinnosť sa vzťahuje práve na subjekty, ktoré nevykonávajú regulovanú činnosť podľa vydaného povolenia alebo potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti. Dodávka plynu a dodávka elektriny podlieha regulácii zo strany úradu, je preto dôležité, aby úrad mal vedomosť o tom, či subjekt, ktorý je držiteľom povolenia, vykonáva alebo nevykonáva regulovanú činnosť, a teda či účastník konania je dodávateľom plynu a elektriny alebo nie. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z. Odvolací orgán s odkazom na znenie článku 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky uvádza, že úrad môže konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon, pričom zákonom je v tomto prípade zákon č. 250/2012 Z. z., ktorý ukladá úradu povinnosť sankcionovať regulovaný subjekt, v tomto prípade účastníka konania, za porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.
44. Odvolací orgán ďalej uvádza, že úrad, ktorý ako orgán štátnej správy na úseku sieťových odvetví, má zákonom uloženú povinnosť vyhodnocovať všetky dôležité skutočnosti týkajúce sa trhu so sieťovými odvetviami, sleduje trh s energiami, jeho vývoj z pohľadu rastu, resp. poklesu subjektov na trhu a získané informácie každoročne uvádza vo svojej správe o činnosti, ktorú je povinný predkladať Národnej rade Slovenskej republiky, Európskej komisii a Agentúre pre spoluprácu regulačných orgánov. Povinnosť uložená v § 29 ods. 1 písm. j) nie je samoučelná a aj preto je jej plnenie zo strany regulovaných subjektov úradom sledované a prípadné nesplnenie sankcionované uložením peňažnej pokuty.
45. Odvolací orgán zdôrazňuje, že účastník konania neinformoval úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2020 do konca februára roku 2021 v rozsahu, v akom to ustanovuje zákon č. 250/2012 Z. z. Účastník konania informoval úrad o nevykonávaní regulovaných činností až dňa 02. marca 2021 prostredníctvom elektronickej komunikácie a následne listom, ktorý predložil na poštovú prepravu dňa 03. marca 2021, a to aj napriek

skutočnosti, že bol úradom dňa 26. februára 2021, t. j. v dostatočnom časovom predstihu, upozornený na termín splnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. To znamená, že účastník konania nepristúpil z vlastnej iniciatívy k odstráneniu protiprávneho stavu dodatočným informovaním úradu o danej skutočnosti. Odvolací orgán ďalej uvádza, že účastník konania sa dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 o uložení pokuty vo výške 500,- eur, pričom odvolací orgán zdôrazňuje, že účastník konania bol rozhodnutím č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 sankcionovaný za porušenie rovnakej povinnosti, a to povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., a aj napriek tomu sa opakovane dopustil rovnakého správneho deliktu.

46. Odvolací orgán k argumentom účastníka konania ohľadne výroku rozhodnutia uvádza nasledovné.
47. Právna teória v rámci verejnoprávnej zodpovednosti za protispoločenské konanie rozoznáva trestné činy, priestupky, iné správne delikty, v ďalšej špecifikácii ešte správne disciplinárne delikty a správne delikty poriadkové. Deliktom je len také porušenie povinnosti (konanie alebo opomenutie), ktoré konkrétny zákon takto označuje. Rozlišovacím kritériom medzi jednotlivými druhmi deliktov podľa závažnosti je miera ich typovej spoločenskej nebezpečnosti vyjadrenej v znakoch skutkovej podstaty, u iných správnych deliktov a disciplinárnych deliktov ešte aj okruh subjektov, ktoré sa deliktu môžu dopustiť. Je potrebné zdôrazniť, že formálne označenie určitého typu protispoločenského konania, tomu zodpovedajúcemu zaradeniu medzi trestné činy, priestupky, iné správne delikty, a z toho vyvedené následky v podobe sankcií vrátane príslušného konania (či už ide o oblasť súdneho, alebo správneho trestania), je len vyjadrením reálnej trestnej politiky štátu, teda reflektuje názor spoločnosti na potrebnú mieru ochrany jednotlivých vzťahov a záujmov.
48. Spôsob spáchania správneho deliktu predstavuje vymedzenie konkrétneho konania, za ktoré je regulovaný subjekt sankcionovaný, s požiadavkou na konkretizáciu údajov obsahujúcich popis skutku s uvedeným takých skutočností, ktoré sú potrebné na to, aby skutok nemohol byť zamenený s iným. Výrok rozhodnutia je povinnou súčasťou každého rozhodnutia a musia v ňom byť uvedené náležitosti podľa § 47 ods. 2 správneho poriadku. Výrok je najdôležitejšou časťou rozhodnutia správneho orgánu, keďže len výrok je schopný nadobudnúť právoplatnosť a vykonateľnosť. Výrok musí byť sformulovaný tak, aby bol jednoznačný, a aby neposkytoval možnosť dvojitého výkladu. Každý výrok musí obsahovať jasné, stručné a zrozumiteľné vyjadrenie toho, ako sa rozhodlo vo veci, ktorá je predmetom správneho konania, teda jednoznačnú konkretizáciu práva, ktoré bolo priznané (ale priznané nebolo), alebo povinnosti, ktorá bola uložená.
49. Súčasťou výroku je uvedenie právnych predpisov, na podklade ktorých sa rozhodlo. Vo výroku správny orgán uvádza odkaz na všetky právne predpisy, ktoré v konaní aplikoval, t. j. na právne predpisy, ktoré vymedzili jeho príslušnosť na konanie, na právne predpisy, ktoré upravovali procesné postupy pri rozhodovaní, na právne predpisy, ktoré určili, aké právo je účastníkovi konania možné priznať alebo akú povinnosť je možné uložiť.
50. Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán v rozhodnutí formuloval výrok tak, že obsahoval jasné, stručné a zrozumiteľné vyjadrenie toho, ako sa rozhodlo vo veci, ktorá je predmetom správneho konania. Výrok obsahoval uvedenie právnych predpisov, na základe ktorých sa rozhodlo, a to právne predpisy, ktoré vymedzili príslušnosť prvostupňového orgánu na konanie, právne predpisy, ktoré upravovali procesné postupy pri rozhodovaní, ako aj právne predpisy, ktoré určili, aká povinnosť sa ukladá účastníkovi konania. Odvolací orgán

d'alej uvádza, že výrok napadnutého rozhodnutia bol formulovaný jednoznačne a neposkytuje možnosť dvojitého výkladu, teda obsahuje jednoznačnú konkretizáciu povinnosti účastníka konania, ktorá bola uložená.

51. Odvolací orgán uvádza, že výrok prvostupňového rozhodnutia konkrétne opisoval skutok, ktorého sa účastník konania dopustil, a teda že do konca februára roku 2021 neinformoval úrad, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonával regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2016P 0256, a dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2014E 0595, čím porušil povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z.
52. Odvolací orgán uvádza, že rozhodnutie obsahuje všetky zákonné náležitosti, uvádza dostatočné a relevantné dôvody, na ktorých prvostupňový orgán svoje rozhodnutie založil. Dostatočnosť a relevantnosť týchto dôvodov sa týka tak skutkovej ako i právnej stránky rozhodnutia. Vychádzajúc z podkladov, ktoré sa nachádzajú v spise č. 408-2022-BA skutkový stav možno podradiť pod právnu normu (jej hypotézu) ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., a teda je skutkový stav tým prípadom, v ktorom možno bez akýchkoľvek pochybností právnu normu aplikovať. Prvostupňový orgán sa vysporiadal so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami tvoriacimi základ pre rozhodnutie. Pravdivosť a relevantnosť uvedeného potvrdzuje samotné znenie odôvodnenia rozhodnutia.
53. Riadny chod spravodlivosti v zmysle čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „Dohovor“), ako aj čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky, zaväzuje súdy a orgány verejnej správy na odôvodňovanie svojich rozhodnutí. Nepreskúmateľné rozhodnutia zakladajú protiústavný stav a tento postup je nezlučiteľný so zásadou spravodlivosti konania.
54. Ukladanie pokút za správne delikty sa uskutočňuje v rámci úvahy správneho orgánu (diskrečná právomoc), zákonom dovoľeného rozhodovacieho procesu, v ktorom správny orgán v zákonom stanovených limitoch, hraniciach, uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie, pričom použitie správnej úvahy musí byť v súlade so zásadami logického uvažovania a rozhodnutie, ktoré je výsledkom tohto procesu (uváženia) musí byť aj náležite zdôvodnené.
55. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktorá mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. Ide teda o právomoc (na účely Odporúčania R (80) 2 Výboru ministrov o vykonávaní právomoci voľnej úvahy správnymi orgánmi prijatého Výborom ministrov dňa 11. marca 1980 na 316. zasadaní zástupcov ministrov, možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy - discretionary power), na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Podrobiť správne uváženie súdnemu prieskumu je možné iba vtedy, ak správny orgán buď prekročil zákonom stanovené medze tohto uváženia, alebo voľné uváženie zneužil. Riadne odôvodnenie ukladanej pokuty v prípade správneho trestania je základným predpokladom pre preskúmateľnosť úvahy, ktorou bol prvostupňový orgán pri svojom rozhodovaní vedený. Zohľadnenie všetkých hľadísk, ktoré je možné v konkrétnej veci považovať za relevantné, potom určuje mieru zákonnosti stanoveného postihu. Správny orgán je povinný pri ukladaní pokuty presne, jasne, zrozumiteľne a presvedčivo odôvodniť, k akým skutočnostiam pri stanovení výšky pokuty prihliadol.

Výška uloženej pokuty teda musí byť v každom rozhodnutí dostatočne odôvodnená a musí byť odrazom konkrétnych okolností individuálneho prípadu. Kritéria pre určenie konečnej výšky pokuty sú v danom prípade stanovené výpočtom skutočností, ku ktorým je správny orgán povinný prihliadnuť (§ 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z.). Navyiac, vzhľadom k tomu, že ide o taxatívny výpočet, správny orgán je povinný, realizujúc správne uváženie o konkrétnej výške ukladanej pokuty, sa týmito hľadiskami zaoberať. Tieto hľadiská je potrebné zohľadňovať a posudzovať vždy a za každých okolností (Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 10 Asan 2/2016, z 24. januára 2018).

56. Odvolací orgán uvádza, že v priebehu správneho konania prvostupňový orgán pri hodnotení skutkového stavu veci postupoval v medziach objektívnej zodpovednosti, v zmysle ktorej vyvodil zodpovednosť voči účastníkovi konania z dôvodu, že boli kumulatívne splnené všetky znaky skutkovej podstaty príslušného správneho deliktu, t. j. subjekt, subjektívna stránka, objekt a objektívna stránka. Zodpovednosť za spáchanie správneho deliktu je založená na objektívnom princípe, čo znamená, že sa posudzuje bez ohľadu na zavinenie. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, pretože zavinenie nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaneho správneho deliktu. Odvolací orgán ďalej uvádza, že má za to, že prvostupňový orgán postupoval pri vydávaní rozhodnutia s dostatočnou starostlivosťou tak, aby zachoval čo najvyššiu mieru objektivity za účelom vydania zákonného rozhodnutia.
57. Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech účastníka konania jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona účastníkom konania a ktoré použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne prvostupňový orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.
58. Prvostupňový orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech účastníka konania jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Odvolací orgán uvádza, že ustanovenie § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorého sa pri určovaní výšky pokuty prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu, je obligatórnym ustanovením, ktoré ukladá povinnosť správnomu orgánu pri zistení porušenia prihliadať nielen na poľahčujúce okolnosti, ale aj na priťažujúce okolnosti. Použitím *analógie iuris* postupuje orgán aplikácie práva podľa právneho poriadku ako celku, podľa všeobecných princípov, ktoré platia pre celý systém platného práva, prípadne podľa princípov daného alebo príbuzného odvetvia práva. Prihliada pritom na zmysel, či účel zákona (*ratio legis*).
59. Podľa § 38 ods. 2 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 300/2005 Z. z.“) pri určovaní druhu trestu a jeho výmery musí súd prihliadnuť na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich okolností a priťažujúcich okolností. Analógiou ustanovenia § 38 ods. 2 zákona č. 300/2005 Z. z. správny orgán pri vydávaní rozhodnutia prihliada zakaždým, bez výnimky, na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich okolností, priťažujúcich okolností a v žiadnom prípade nemôže ignorovať rozhodujúce skutočnosti, bez ohľadu na to, či sú v prospech alebo v neprospech účastníka konania.
60. Správnosť vyššie uvedeného potvrdzuje aj skutočnosť, že správny orgán hodnotí dôkazy na základe vlastnej úvahy, a to každý jednotlivý dôkaz samostatne a i vo vzájomnej súvislosti, podľa tzv. zásady voľného hodnotenia dôkazov a zistené skutočnosti premieta do svojho

rozhodnutia. Odvolací orgán týmto poukazuje na zásadu materiálnej pravdy, ktorá je upravená najmä v ustanovení § 3 ods. 5 správneho poriadku, ďalej je konkretizovaná v jeho ďalších ustanoveniach a treba ju aplikovať spolu so zásadou zákonnosti (§ 3 ods. 1 správneho poriadku) a zásadou voľného hodnotenia dôkazov (§ 34 ods. 5 správneho poriadku), ktoré sú jej základom. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, teda subsumuje aj požiadavku zistiť úplný a presný stav veci bez ohľadu na to, či svedčí v prospech alebo neprospech účastníka konania.

61. Prvostupňový orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol, že preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že účastník konania porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Prvostupňový orgán zohľadnil skutočnosť, že účastník konania informoval úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti prostredníctvom elektronickej pošty z 02. marca 2021 a listom z 03. marca 2021, t. j. po lehote stanovenej zákonom č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán ako príťažujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že spoločnosť xxx-xxx, x.x. sa v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 o uložení pokuty vo výške 500,- eur, to znamená, že prvostupňový orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť xxx-xxx, x.x. bola upozornená na dodržiavanie platných správnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila opakovane správneho deliktu.
62. Rovnako prvostupňový orgán zohľadnil, že je jednou zo základných povinností účastníka konania plniť si povinnosti včas a pravdivo, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu a dodatočné nepravdivé informácie o dátume podania oznámenia mohli negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. marca 2021 do 01. marca 2021. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty prvostupňový orgán prihliadol na dĺžku omeškania požadovaného informovania úradu. Prvostupňový orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2021, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda tretím subjektom. Prvostupňový orgán prihliadol na skutočnosť, že účastník konania sa správneho deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia dopustil nesplnením administratívnej povinnosti. Avšak prvostupňový orgán zohľadnil aj skutočnosť, že konaním resp. nekonaním účastníka konania bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z.
63. Odvolací orgán k argumentu účastníka konania, že prvostupňový orgán posúdil ako príťažujúcu okolnosť opakované konanie zo strany iného účastníka, uvádza, že rozhodnutím č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 bola účastníkovi konania uložená pokuta vo výške 500,- eur za spáchanie rovnakého správneho deliktu, ako za ktorý je sankcionovaný napadnutým rozhodnutím. Prvostupňový orgán správne prihliadol na túto príťažujúcu okolnosť, že sa účastník konania v zmysle § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. dopustil opakovane správneho deliktu do 3 rokov odo dňa právoplatnosti predchádzajúceho rozhodnutia o uložení pokuty, naviac sa účastník konania opakovane dopustil toho istého porušenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán teda neposúdil ako príťažujúcu okolnosť opakované konanie iného účastníka tak, ako uviedol účastník konania v odvolaní, ale prihliadol na opakované dopustenie sa správneho deliktu zo strany účastníka konania. Odvolací orgán ďalej uvádza, že prvostupňový orgán

v odôvodnení rozhodnutia vykonal zrejmu chybu v písaní, keďže uviedol, že „...spoločnosť xxx-xxx, x.x. sa v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0060/2018/K o uložení pokuty vo výške 500,- eur z 10. 12. 2018, to znamená, správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť xxx-xxx, x.x. bola upozornená na dodržiavanie platných správnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila opakovane správneho deliktu“. Keďže rozhodnutím č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 bola uložená pokuta za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. práve účastníkovi konania, je zrejmé, že správny text odôvodnenia rozhodnutia má byť nasledovný: „Správny orgán ako pŕitážujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že spoločnosť Energy Europe, SE sa v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0060/2018/K o uložení pokuty vo výške 500,- eur z 10. 12. 2018, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Energy Europe, SE bola upozornená na dodržiavanie platných správnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila opakovane správneho deliktu.“ Zásadne platí, že správny orgán môže opraviť také chyby v písomnom vyhotovení rozhodnutia, ktoré nemajú vplyv na obsah rozhodnutia, nemenia jeho podstatu a zmysel a predovšetkým je zjavné, že k chybe došlo neúmyselne, najmä nepozornosťou zamestnanca správneho orgánu pri vyhotovovaní rozhodnutia. Odvolací orgán uvádza, že chyba v písomnom vyhotovení rozhodnutia v časti odôvodnenia výšky uloženej pokuty predstavuje zrejmu chybu v písaní, ktorá nemá vplyv na obsah rozhodnutia, nemení jeho podstatu a zmysel, a predovšetkým je zjavné, že k chybe došlo neúmyselne, najmä nepozornosťou zamestnanca správneho orgánu pri vyhotovovaní rozhodnutia. Odvolací orgán opakovane zdôrazňuje, že rozhodnutím č. 0060/2018/K z 10. decembra 2018 bola pokuta uložená účastníkovi konania a nie inému subjektu.

64. K argumentom účastníka konania ohľadne neprimeranosti výšky uloženej pokuty odvolací orgán uvádza nasledovné.
65. Prvostupňový orgán v rozhodnutí uviedol, že uloženú pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 000,- eur, ktorá je v takmer dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči účastníkovi konania. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti účastníkovi konania (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu. Odvolací orgán dodáva, že uvedený právny záver prvostupňového orgánu je správny a vychádza z ustálenej judikatúry (napríklad Rozsudok Mestského súdu v Prahe zo 16. novembra 2004, č. k. 10 Ca 250/2003- 48, Rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 6Sžo/314/2009 z 18. augusta 2010). Odvolací orgán ďalej zdôrazňuje, že čo sa týka určenia výšky pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z., prvostupňový orgán tak rozhodol po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti. To znamená, že rozhodnutie o uložení pokuty za porušenie právnej úpravy je potrebné vnímať v jeho celistvosti, a to jeho výrok, odôvodnenie, ako aj poučenie. V odôvodnení rozhodnutia sa prvostupňový orgán zaoberal všetkými skutočnosťami významnými pre určenie výšky pokuty, zhodnotil skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech účastníka konania a v súlade s kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy pristúpil k uloženiu pokuty, ktorú považuje za primeranú zistenému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán považoval za pŕitážujúce okolnosti

najmä skutočnosti, že účastník konania sa dopustil opakovane rovnakého správneho deliktu. Odvolací orgán dodáva a zdôrazňuje skutočnosť, že účastník konania neinformoval úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2020 do konca februára roku 2021 v rozsahu, v akom to ustanovuje zákona č. 250/2012 Z. z., a to aj napriek skutočnosti, že bol úradom v dostatočnom časovom predstihu upozornený na termín splnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. S poukazom na aplikáciu ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad postupuje v konaniach o uložení pokuty v súlade so zásadami deklarovanými v správnom poriadku, t. j. dbá o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely. Rozhodovacia činnosť úradu rovnako korešponduje aj s precedenčnou zásadou, ktorá je deklarovaná v čl. 13 ods. 3 Ústavy Slovenskej republiky, v zmysle ktorého zákonné obmedzenia základných práv a slobôd musia platiť rovnako pre všetky prípady, ktoré spĺňajú ustanovené podmienky. Taktiež prvostupňový orgán postupoval striktne v zmysle čl. 1 Odporúčania Výboru ministrov č. R (91) pre členské štáty o správnych sankciách schváleného Výborom ministrov 13. februára 1991 „správne sankcie a podmienky, za ktorých môžu byť použité, ustanoví zákon“. Teda prvostupňový orgán postupoval v súlade so zásadou *nullum crimen, nulla poena sine lege*, pretože v ustanovení § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. je deklarované určité, jasné a presné vyjadrenie skutkovej podstaty správneho deliktu a taktiež v ustanovení § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. je uzavretý (taxatívny) výpočet sankcií, ktoré možno za správny delikt uložiť regulovanému subjektu, zahŕňajúci nielen druh sankcie (pokuta), ale aj jej sadzbu a kritériá správnej úvahy orgánu pri určení jej rozpätia.

66. Odvolací orgán v nadväznosti na vyššie uvedené uvádza, že výška uloženej pokuty bola dostatočne a zrozumiteľne odôvodnená, prvostupňový orgán pri jej ukladaní nevybočil zo zákonných medzí. Uložená výška pokuty je riadne odôvodnená, a to vzhľadom na zákonné kritéria rozhodné na určenie výšky pokuty v zmysle § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. (spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu ako aj predchádzajúce uloženie resp. neuloženie pokuty za správny delikt), boli prihliadnuté a riadne odôvodnené poľahčujúce resp. pritvrdzujúce okolnosti. V danom prípade bola uložená sankcia, peňažná pokuta, plne v súlade so zákonom a zisteným skutkovým stavom rozhodným pre určenie jej výšky.
67. Odvolací orgán má za to, že rozhodnutie je riadne odôvodnené a rozhodnutie má všetky zákonné náležitosti v zmysle § 46 a § 47 správneho poriadku. Odvolací orgán má ďalej za to, že vo veci bolo vykonané riadne dokazovanie, v zodpovedajúcom rozsahu, náležite bol zistený skutkový stav veci a prvostupňový orgán v rozhodnutí prihliadol na všetko, čo vyšlo v konaní najavo. Rozhodnutie obsahuje všetky zákonom požadované náležitosti a je v zodpovedajúcom rozsahu odôvodnené. Prvostupňový orgán sa v rozhodnutí vysporiadal so všetkými skutočnosťami relevantnými pre posúdenie veci, podrobne rozobral skutkový stav vyplývajúci z obsahu spisu, ktorý správne právne vyhodnotil.
68. Účastník konania vo vyjadrení z 25. mája 2022 odvolaciemu orgánu uviedol, že v oznámení už pre rok 2019 výslovne uviedol, že nevykonáva regulovanú činnosť aj v roku 2020 a úrad mal o tejto skutočnosti vedomosť, teda účastník konania si voči úradu včas splnil oznamovaciu povinnosť tak pre rok 2019 ako aj 2020.
69. K uvedenému odvolací orgán uvádza, že podľa povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roku informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti. Povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. má určenú periodicitu, a to každoročne. Tým, že účastník konania

v oznámení z 13. februára 2020 uviedol, že nebude vykonávať regulovanú činnosť ani v roku 2020, nespĺnil si povinnosť aj v roku 2020 v rozsahu, v akom to vyžaduje zákon č. 250/2012 Z. z. Odvolací orgán opakovane uvádza, že úrad, ako orgán štátnej správy na úseku sieťových odvetví, má zákonom uloženú povinnosť vyhodnocovať všetky dôležité skutočnosti týkajúce sa trhu so sieťovými odvetviami, sleduje trh s energiami, jeho vývoj z pohľadu rastu, resp. poklesu subjektov na trhu a získané informácie každoročne uvádza vo svojej správe o činnosti, ktorú je povinný predkladať Národnej rade Slovenskej republiky, Európskej komisii a Agentúre pre spoluprácu regulačných orgánov. Z uvedeného dôvodu úrad potrebuje disponovať presnými a pravdivými informáciami z predchádzajúceho obdobia, nie predpokladom nasledujúceho obdobia. Odvolací orgán uvádza, že oznámenie z 13. februára 2020 nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za správny delikt, ktorého sa dopustil tým, že do konca februára roku 2021 neinformoval úrad, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonával regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2016P 0256, a dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2014E 0595.

70. Účastník konania v petite odvolania *žiada, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil.*
71. Prvostupňový orgán po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci dospel k záveru, že účastník konania porušil zákon č. 250/2012 Z. z. a pri ukladaní pokuty podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Odvolací orgán dodáva, že prvostupňový orgán v rozhodnutí zhodnotil skutočnosti poľahčujúceho aj priťažujúceho charakteru a po ich zohľadnení rozhodol o výške uloženej sankcie, ktorá podľa názoru odvolacieho orgánu je dostačujúca na nápravu účastníka konania tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho. Zároveň odvolací orgán uvádza, že sankcia bola uložená na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, pretože uložená pokuta predstavuje 2,00 percenta z maximálnej výšky sadzby, ktorej rozpätie je od 500,- eur do 100 000,- eur.
72. Prvostupňový orgán po vyhodnotení dôkazov a dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Po vyhodnotení dôkazov dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.
73. Odvolací orgán dospel k záveru, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty účastníkovi konania náležite odôvodnil uloženie pokuty vo výške 2 000,- eur, prihliadol na spáchaný správny delikt a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať. Prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví a účastník konania v odvolaní nepredložil žiadne nové dokumenty, ani neuviedol nové skutočnosti, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu v čase vydania rozhodnutia a ktoré by mali vplyv na jeho zmenu alebo zrušenie.
74. V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán uviedol, z čoho vychádzal pri vydávaní rozhodnutia o uložení pokuty a akými správnymi úvahami sa zaoberal pri uložení sankcie. Rozhodujúcim pre posúdenie závažnosti protiprávneho konania účastníka konania bol skutkový stav zistený prvostupňovým orgánom, z ktorého jednoznačne vyplýva, že došlo k zistenému porušeniu povinnosti zákona č. 250/2012 Z. z.

75. Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej pokuty a podľa jeho názoru pokuta vo výške 2 000,- eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzbu pre uloženie pokuty za zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. (od 500,- eur do 100 000,- eur). Takto určená pokuta je primeraná identifikovanému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z., plní represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a nevybočuje z medzí ustanovených zákonom č. 250/2012 Z. z.
76. Po preskúmaní postupu a rozhodnutia prvostupňového orgánu dospel odvolací orgán k záveru, že prvostupňový orgán riadne zistil skutkový stav veci, tento skutkový stav následne správne právne posúdil a verifikoval správne závery preukazujúce skutočnosť, že účastník konania nesplnil povinnosť vyplývajúcu zo zákona č. 250/2012 Z. z. a svojím konaním naplnil skutkovú podstatu správneho deliktu identifikovaného vo výroku napadnutého prvostupňového rozhodnutia.

V. Rozhodnutie odvolacieho orgánu

77. Odvolací orgán, po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v celom rozsahu, uvádza, že má za preukázané, že prvostupňový orgán vychádzal zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Vydané rozhodnutie obsahovalo všetky predpísané náležitosti, t. j. obsahové a formálne náležitosti ustanovené v § 47 správneho poriadku a samotný výrok bol formulovaný presne, určito a zrozumiteľne.
78. Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej pokuty a má za to, že pokuta vo výške 2 000,- eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj zákonom stanovenú sadzbu (od 500,- eur do 100 000,- eur). Takto určená pokuta je primeraná identifikovanému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z., plní represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a nevybočuje z medzí ustanovených zákonom č. 250/2012 Z. z.
79. Odvolací orgán zároveň upozorňuje účastníka konania, že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinný uhradiť do xx dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx, KS xxxx, VS xxxxxxxxxx.
80. Odvolací orgán uplatnil svoju právomoc zhodnotiť kvalitu preskúmaného rozhodnutia nielen z hľadiska jeho zákonnosti, ale aj z hľadiska jeho skutkovej a právnej správnosti. Pretože nezistil dôvody na zrušenie odvolaním napadnutého rozhodnutia, postupoval v súlade s ustanovením § 59 ods. 2 správneho poriadku a odvolaním napadnuté rozhodnutie tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, potvrdil a samotné odvolanie zamietol.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade s § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Andrej Juris
predseda